

Bruxelles, 16 septembrie 2022  
(OR. en)

12529/22

---

**Dosar interinstituțional:  
2022/0283(NLE)**

---

AELE 40  
EEE 38  
N 60  
ISL 29  
FL 28  
MI 667  
AUDIO 88  
DIGIT 165  
CONSOM 223  
TELECOM 371

#### **NOTĂ DE ÎNȘOȚIRE**

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sursă:         | Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Destinatar:    | Secretariatul General al Consiliului                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Nr. doc. Csie: | COM(2022) 468 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Subiect:       | Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului mixt al SEE, în ceea ce privește modificarea anexei XI (Comunicații electronice, servicii audiovizuale și societatea informațională) la Acordul privind SEE (Directiva serviciilor mass-media audiovizuale) |

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2022) 468 final.

---

Anexă: COM(2022) 468 final



COMISIA  
EUROPEANĂ

Bruxelles, 16.9.2022  
COM(2022) 468 final

2022/0283 (NLE)

Propunere de

## **DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul  
Comitetului mixt al SEE, în ceea ce privește modificarea anexei XI (Comunicații  
electronice, servicii audiovizuale și societatea informațională) la Acordul privind SEE**

**(Directiva serviciilor mass-media audiovizuale)**

(Text cu relevanță pentru SEE)

## **EXPUNERE DE MOTIVE**

### **1. OBIECTUL PROPUNERII**

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE în legătură cu adoptarea preconizată a deciziei Comitetului mixt referitoare la modificarea anexei XI (Comunicații electronice, servicii audiovizuale și societatea informațională) la Acordul privind SEE.

### **2. CONTEXTUL PROPUNERII**

#### **2.1. Acordul privind SEE**

Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE”) garantează drepturi și obligații egale în cadrul pieței interne pentru cetățenii și operatorii economici din SEE. Acesta prevede includerea legislației UE din domeniul celor patru libertăți în toate cele 30 de state SEE, care cuprind statele membre ale UE, Norvegia, Islanda și Liechtenstein. În plus, Acordul privind SEE reglementează cooperarea și în alte domenii importante, cum ar fi cercetarea și dezvoltarea, educația, politica socială, mediul, protecția consumatorilor, turismul și cultura, denumite colectiv „politici de sprijin și orizontale”. Acordul a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1994. Uniunea Europeană împreună cu statele sale membre este parte la acord.

#### **2.2. Comitetul mixt al SEE**

Comitetul mixt al SEE este responsabil cu gestionarea Acordului privind SEE. Comitetul mixt este un forum pentru schimbul de opinii cu privire la funcționarea Acordului privind SEE. Deciziile sale sunt luate prin consens și sunt obligatorii pentru părți. În cazul UE, responsabilitatea pentru coordonarea chestiunilor legate de SEE revine Secretariatului General al Comisiei Europene.

#### **2.3. Actul avut în vedere spre adoptare de către Comitetul mixt al SEE**

Comitetul mixt al SEE urmează să adopte decizia Comitetului mixt al SEE („actul avut în vedere”) referitoare la modificarea anexei XI (Comunicații electronice, servicii audiovizuale și societatea informațională) la Acordul privind SEE.

Scopul actului avut în vedere este de a încorpora în Acordul privind SEE Directiva (UE) 2018/1808 privind coordonarea anumitor dispoziții stabilite prin acte cu putere de lege sau acte administrative în cadrul statelor membre cu privire la furnizarea de servicii mass-media audiovizuale (Directiva serviciilor mass-media audiovizuale) având în vedere evoluția realităților pieței<sup>1</sup>.

Actul avut în vedere va deveni obligatoriu pentru părți în conformitate cu articolele 103 și 104 din Acordul privind SEE.

---

<sup>1</sup> Directiva (UE) 2018/1808 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 noiembrie 2018 de modificare a Directivei 2010/13/UE privind coordonarea anumitor dispoziții stabilite prin acte cu putere de lege sau acte administrative în cadrul statelor membre cu privire la furnizarea de servicii mass-media audiovizuale (Directiva serviciilor mass-media audiovizuale) având în vedere evoluția realităților pieței, JO L 303, 28.11.2018, p. 69.

### 3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE LUATĂ ÎN NUMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia prezintă proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE în vederea adoptării de către Consiliu ca poziție a Uniunii. Poziția, odată adoptată, ar trebui să fie prezentată în cel mai scurt timp în cadrul Comitetului mixt al SEE.

Decizia anexată a Comitetului mixt al SEE introduce, pentru statele AELS care fac parte din SEE, drepturi de participare la lucrările unui organ de conducere al Uniunii – Grupul autorităților europene de reglementare pentru serviciile mass-media audiovizuale (ERGA). În plus, o declarație comună anexată la proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE prevede că:

*„Directiva (UE) 2018/1808 conține dispoziții care fac trimitere la Directiva (UE) 2017/541 a Parlamentului European și a Consiliului, la Directiva 2011/93/UE a Parlamentului European și a Consiliului și la Decizia-cadru 2008/913/JAI, care sunt adoptate în temeiul titlului V din TFUE. Se reamintește faptul că încorporarea în Acordul privind SEE a unor acte care conțin astfel de dispoziții nu aduce atingere faptului că legislația UE adoptată în temeiul titlului V din TFUE nu se încadrează în domeniul de aplicare al Acordului privind SEE.*

*În ceea ce privește trimiterea la articolul 5 din Directiva (UE) 2017/541, la articolul 5 alineatul (4) din Directiva 2011/93/UE și la articolul 1 din Decizia-cadru 2008/913/JAI, părțile contractante, în contextul valorilor comune durabile și al identității europene, recunosc că dispozițiile corespunzătoare din legislația națională a statelor AELS se aplică într-un mod echivalent din punct de vedere funcțional.”*

În opinia noastră, aceste elemente depășesc ceea ce poate fi considerat a reprezenta simple adaptări tehnice în sensul Regulamentului nr. 2894/94 al Consiliului. Prin urmare, poziția Uniunii este stabilită de Consiliu.

### 4. TEMEI JURIDIC

#### 4.1. Temeiul juridic procedural

##### 4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Conceptul de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză, precum și instrumentele care nu au caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

#### *4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție*

Comitetul mixt al SEE este un organism instituit printr-un acord, și anume Acordul privind SEE. Actul pe care Comitetul mixt al SEE este invitat să îl adopte este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolele 103 și 104 din Acordul privind SEE.

Actul avut în vedere nu completează și nu modifică cadrul instituțional al acordului. Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE coroborat cu articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul nr. 2894/94 al Consiliului privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European.

### **4.2. Temeiul juridic material**

#### *4.2.1. Principii*

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE coroborat cu articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului depinde în primul rând de temeiul juridic material al actului juridic al UE care urmează să fie încorporat în Acordul privind SEE.

În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

#### *4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție*

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la furnizarea de servicii mass-media audiovizuale (apropierea legislativă). Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 53 alineatul (1) și articolul 62 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

### **4.3. Concluzie**

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 53 alineatul (1) și articolul 62 din TFUE, coroborate cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE și cu articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European.

## **5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE**

Întrucât actul Comitetului mixt al SEE va modifica anexa XI (Comunicații electronice, servicii audiovizuale și societatea informațională) la Acordul privind SEE, este oportună publicarea acestuia, după adoptare, în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Propunere de

## **DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul  
Comitetului mixt al SEE, în ceea ce privește modificarea anexei XI (Comunicații  
electronice, servicii audiovizuale și societatea informațională) la Acordul privind SEE**

**(Directiva serviciilor mass-media audiovizuale)**

(Text cu relevanță pentru SEE)

### **CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,**

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 53 alineatul (1) și articolul 62, coroborate cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European<sup>3</sup>, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul privind Spațiul Economic European<sup>4</sup> („Acordul privind SEE”) a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1994.
- (2) În temeiul articolului 98 din Acordul privind SEE, Comitetul mixt al SEE poate decide modificarea, printre altele, a anexei XI la Acordul privind SEE, care conține dispoziții preferitoare la comunicațiile electronice, la serviciile audiovizuale și la societatea informațională.
- (3) Directiva (UE) 2018/1808 a Parlamentului European și a Consiliului<sup>5</sup> trebuie să fie încorporată în Acordul privind SEE.

---

<sup>3</sup> JO L 305, 30.11.1994, p. 6.

<sup>4</sup> JO L 1, 3.1.1994, p. 3.

<sup>5</sup> Directiva (UE) 2018/1808 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 noiembrie 2018 de modificare a Directivei 2010/13/UE privind coordonarea anumitor dispoziții stabilite prin acte cu putere de lege sau acte administrative în cadrul statelor membre cu privire la furnizarea de servicii mass-media audiovizuale (Directiva serviciilor mass-media audiovizuale) având în vedere evoluția realităților pieței, JO L 303, 28.11.2018, p. 69.

- (4) Anexa XI (Comunicații electronice, servicii audiovizuale și societatea informațională) la Acordul privind SEE ar trebui modificată în mod corespunzător.
- (5) Prin urmare, poziția Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE din anexa la prezenta decizie,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

Poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul Comitetului mixt al SEE în ceea ce privește modificarea propusă a anexei XI (Comunicații electronice, servicii audiovizuale și societatea informațională) la Acordul privind SEE se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE atașat la prezenta decizie.

#### *Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,  
Președintele*